

# 1 Timoteo

## *Jachuayama*

<sup>1</sup> Atše Pablo, Jesucristbe ichmoná sēndmēna. Bēngbe Bētsá bēngbe atsebacayá endmēna y Bēngbe Utabná Jesucristo endmēna ndábeñe bēnga, puerte jtsošbuáchiyēse mondobátmana ba soyēnga bēngbiamā cha yochjamama. Atše Jesucristbe ichmoná sēndmēna, er chata tbojanmandá atše chca jtsemnama. <sup>2</sup> Timoteo, atše quem tsbuanácha cbontsabobiamná. Atše Bēngbe Bētsabe soyēngama entšanga sēnjanabuayiyná ora, aca Jesucristbeñe tconjanošbuaché, y chca, aca mo atšbe ndegombre uaquiñacá tconjanóbema. Atše sēntseimpadana, Bēngbe Bētsá Bēngbe Taitá, y Cristo Jesús Bēngbe Utabná, chaboma aca tšabe bendicionēnga chacotsebomnana, chata chacmolastemama y ainaniñe tšabiana ebionana chacotsebomnana.

*Pablo chē ndoñe ndegombre soyēnga abuatambayēngbiamā chēnga tojanabuayená*

<sup>3</sup> Ntšamo chē Macedonia luaroye chocana sēnjēftsanbocna ora tcbonjanimpadacá, mora cachiñe cbochtētsimpáda. Efeso puebloca cochjoquéda, básefta entšanga chácuamēndama chē ndoñe ndegombre soyēnga ndoñe chamondétsabuatambama, <sup>4</sup> ni n̄yets tempo ndoñe n̄ye chamondetsejuabná anteungbe cuentēngama, ni chē ba uabemana uabáinēnga chē tempsca bēts taitangbiamā. Er n̄ye chca yapa

jesejuabnayanentšana, jóbocnana nýe ínýengaftaca jabuachana enatsëtsnayıñe, y chca chëngbioye tondayama ntjuabuáchana ntšamo Bëngbe Bëtsá jamama yojuabnacá chaósertama. Chë soyna nýe chábeñe jtsošbuáchiyëse jobenayana josértana.

<sup>5</sup> Chca mando entsemna nýetscanga chamotsenbobonshánama, y chë bonshánana endóbocana nda chabe ainanentše ndocna bacna soyënga tondbomnábentšana, ntšamo tojtsamcá tšabá yojtsemna ca ainaniñe tojtsejuabná y tojtsetatšëmbuábentšana, y Jesucrístbeñe ndegombre ošbuachiyábentšana.

<sup>6</sup> Báseftanga tmojtsajbaná chca jtsemnana y inýe soyëngama tmojontsé juabnayana; chíyeca chënga mora imojtsentšena nýe ndayámna ndoservena soyëngama enatsëtsnayana. <sup>7</sup> Chënga jtsebošana Bëngbe Bëtsabe ley abuátambayënga jtsemnama, pero chënga ndoñe yontsósertana ni ntšamo imojtsabatambacá, ni mo ndayánaca ntšamo chënga tmojtsichamcá, mo chë soyënga ndegombre cuaftsemncá.

<sup>8</sup> Pero bënga mondëtatšëmbo chë leyënga tšabá yomnama; tšabá endmëna, chë ndayama chë leyënga tmojuamcá entsá chë leyëngaca tojtsamëse. <sup>9</sup> Bëngnaca mondëtatšëmbo, chë leyënga ndoñe tmonjuama chë nýetsca soyënguiñe tšabá amëngbiana. Chë leyënga tmonjuama quemëntša entsanga jácastigama: ntšamo leyënguiñe ndoñe tontselesenciancá amënga y ntšamo Bëngbe Bëtsá yobošcá ndámënga, chë Bëngbe Bëtsá ndoñe imondadoránënga y bacna soye amënga, Bëngbe Bëtsá ndoñe mondërrespetánënga y Jesucrístbeñe jtsošbuáchiyana y Bëngbe

Bëtsá jtsadoránana tondaye yondoservena ca juabnayënga, cachabe taitá o mamá obánayënga y ndëmuanÿenga imomna entsanga obánayënga, <sup>10</sup> boyabásaftaca o shembásaftaca bacna soye amënga y boyabásenga cach boyabásengaftaca bacna soye amënga, entsanga enënga nÿe ínÿabiamana nÿets tempo chamotseservénama, bosterënga y chë nÿe bonamente Bëngbe Bëtsabiamana júrayënga; chca entsayana, chë leyënga yomna jácastigama nÿetscanga ndëmuanÿenga ndoñe tmontsama ntšamo chë ndegombre buatëmbana soyënguiñe iuayancá. <sup>11</sup> Ntšamo muentse chë leyëngama tijayancá, entsebuatëmbana chë Bëngbe Bëtsábiocana puerte tšabe noticiënguiñe, chë ndegombre buatëmbana soye; Bëngbe Bëtsá, chë corente bendición bomná, šonjichmó chë buayenánana entsanga jabuátambama.

*Pablo Bëngbe Bëtsábioye tbojtanchuá, tbojanlastemama*

<sup>12</sup> Atše, Bëngbe Utabná Jesucristo sëndëtschuaná, er cha tojanjuabó, ntšamo cha šojanmandacá jobedésama atše tsjëtseprontanama, y chíyeca šojanábuayana atše chabiamana chaitrabajama; y cha endmëna nda inétsama atše obenana chaitsebomnama chë trabajo jamama. <sup>13</sup> Cha chca átšeftaca tonjanma, masque tempo atše chabe contra ba soyënga sënjánichamo, chabe ústonënga sënjanëcamena, y chabiamana tondaye respeto ntsebomncá sënjánenobuena. Pero Bëngbe Bëtsá šonjanlastemá, er atše, Jesucristbeñe ošbuachiyá cabá ndoñe quetsjátanmëna, y chca, atše ndoñe quetsjátantatšëmbo ndayá tsjánamama. <sup>14</sup> Y chca,

Bëngbe Utabná ba tšabe bendicionënga atšbiana tonjanma, y chábeñe ošbuachiyá šonjánbema, y tonjanma atše cha chaitsebobonshánama y ínÿengbioynaca. Cha chca bëngbiana tojama, bënga cánÿiñe mo canÿacá Cristo Jesúseftaca bétsemnayeca.

<sup>15</sup> Ntšamo chanjayancá ndoñe nÿe bostero soye quenátsmëna, y nÿetscanga entsamna chca ndegombre bétsemnama jtsejuabnayama: Cristo Jesús quem luaroye tonjánabo, bacna soye amënga jabátsebacama, y chë bacna soye amënguentše atše chë más bëts bacna soye amá sëndmëna. <sup>16</sup> Chíyeca, Bëngbe Bëtsá šonjanlastemá, jinÿanÿiyama cha puerte uantado entšángaftaca yomnama. Y chë soye ínÿengbioye tojaninÿanÿé, chë nÿetsca tescama yomna tšabe vida jtsebomnama, chë chábeñe mochtsanošbuachéngbioye; chca tonjaninÿinÿé cachá átseftaca uantado jtsemnëse, atše nÿetscangbiana chë más bëts bacna soye amá jtsemnëse. <sup>17</sup> ¡Entšanga nÿets tempo chamotsinÿanÿná, chë Utabná nÿets tempo mandayá y puerte bëtsá y obená yomnama! Cha endmëna chë ndocna te echanjëftsobaná, chë entšanga ndoñe ntsobenana jinÿamá y chë nÿe canÿe Bëngbe Bëtsá yomná. Chca chaotsemna.

<sup>18-19</sup> Timoteo, aca mo atšbe uaquiñacá condmëna. Atše tcbonjaimpadá, ntšamo tcbonjauyancá entšanga chacúyanama, ntšamo báseftanga Bëngbe Bëtsabe juabna oyebuambnayënga acbiana tmojanayancá, y chiñe jtsejuabnayëse chë Jesucristbe soyëngama chacopeliá y nÿets tempo chca chacotsama,

Jesucristbeñe puerte jtsošbuáchiyëse, y lempe ntšamo tcojtsamama tšabá yojtsemnama ainaniñe jtsetatsëmbëse. Báseftanga, chënga ndoñe tšabá imonjétsama ca chë ainanoca juabnënga tmojánayana ora, chë soye ndoñe tmonjanuena y chë causa, Jesucristbe soyënguiñe ošbuáchiyana tmojtsanajbananga y tmojanontsé inye बातëmbana soyënguiñe jtsošbuáchiyana. <sup>20</sup> Chca tonjopasá Himeneo y Alejáandroftaca, y atše sënjalesenciá Satanás chaoma chata chabosufrima; y chca, chata chabuatsjinye Bëngbe Bëtsabiana ndoñe bacá ntsóyebuambnayana.

## 2

*Pablo tojanabuayená ntšamo Bëngbe Bëtsá jt-sadoránama*

<sup>1</sup> Njetsca soyama más cbontsaimpadana ndayá chë Jesucristbeñe ošbuáchiyënga Bëngbe Bëtsáftaca chamojtsencuénta ora, njetsca soyëngama ntšamo tojtsëjabotcá cha chamotseimpadana, njetsca entšangbiama, y cha sempre chamotsatschuaná.

<sup>2</sup> Entsemna, njetscangbe tšabiana Bëngbe Bëtsá jtseimpadánama, pero masna quem luarentša reyëngbiama y inye mándayëngbiama, chca, njetscanga puerte natjëmbana jtsiyenama chamuetsobenama, y njetsca soyënguiñe tšabá jtsamëse, Bëngbe Bëtsá jtsatschuanayama, y entšangbe juabniñe tšabá chamotsemnama.

<sup>3</sup> Chca jtsamana tšabá endmëna, y Bëngbe Bëtsá, bëngbe Atsebacayá, chama jtsóyejuayana; <sup>4</sup> y chca jtsóyejuayana, er cha endboše njetsca entšanga atsebácanënga chamotsemnama y chë ndegombre

buayenánana chamotsábuatmama. <sup>5</sup> Chca n̄yetsca entsangbiana endmēna, er n̄ye can̄ye Bēngbe Bētsá n̄yetscangbiana endmēna, y n̄ye can̄ya endmēna nda yobena jamama entsanga tempcá tšabá Bēngbe Bētsáftaca chamotsemnama; cha endmēna Jesucristo, cach entsá. <sup>6</sup> Er Jesucristo, mo can̄ya ín̄yenga játsebacama cuaftopagacá, chabe derecho vida jtsobomñama cachcá tojanon̄yá y tojanóbana, chca, n̄yetsca entsanga chamotsobenama atsebácanēnga jtsemnama. Chē soye cha tonjanin̄yan̄yé, n̄ya chama tempo yojtsemna ora, chē Bēngbe Bētsá n̄yetsca entsanga atsebácanēnga chamotsemnama yobošama. <sup>7</sup> Bēngbe Bētsá chca n̄yetsca entsangbiana yobóšeyeca, Jesucristo šojanábuayana chabe ichmoná jtsemnama, chabe soyēnga entsanga jtsabuayiynayama; ndegombre soye sēntsoyebuambná, ndoñe quetsátsbostero. Sonjanmandá chē ndegombre buayenánana chē ndoñe judiēngbioye jabuátambama, y chēnga entsamna chiñe jtsošbuáchiyana.

<sup>8</sup> Ntšamo sēn̄jayancá, atše sēntseboše n̄yetsca chē Jesucristbeñe ošbuachiyēngcá enefjuana luarēnguenache, boyabásenga Bēngbe Bētsáftaca chamotsencuēnta, y chora celoye, Bēngbe Bētsábioye cucuatše chamatsbaná; pero chamna, ainaniñe bacna soyēnga ntsebomncá, ín̄yengaftaca ntjatentjayanaycá, y ín̄yengaftaca jabuachana ntjatenatsētsnaycá chēnga chamotsemna.

<sup>9</sup> Y atše sēntseboše shembásenga entsayangá chamuatíchētjo, mo chē tšabe shembásenga mondbetsichētjoncá, ndoñe n̄ye entsanga chamotsēbuáuatjama y ntšamo tmojtsichētjonama

chëngna uámanënga imomna ca entšanga chamotsejuabnama. Ndoñe quenátamna jtsenóbotamnayana, nÿa mo chca chquëcnënga jtsemnëse, ni castellano soyëngaca o uámana fjantse ndëtšbéngaca, o yapa uámana entšayangaca, chca, nÿe entšanga jinÿama tšabá jtsemnama. <sup>10</sup> Pero aíñe mo chë Bëngbe Bëtsá adóraye shembásenga mondbetsamcá jtsamëse, chë tšabe soyënga jtsamana.

<sup>11</sup> Nderado nda tojtsabuatambá ora, shembása bontsemna jtsatsjëndayana, chca ora tondaye ntjatichamcá, y chentša mándayënga chaotsayaunana. <sup>12</sup> Atše ndoñe quichatsleséncia, canÿe shembása boyabásenga chaotsabuatambá, ni chaotsamënda. Canÿe boyabása tojtsabuatambá o tojtsamënda ora, shembása ndocá chaondëtsichamo. <sup>13</sup> Chca chaotsemna, er Bëngbe Bëtsá natsana Adán tbojanpormá, y chentšana Eva; <sup>14</sup> y er Satanás Adánbioye ndoñe tbojaningñé, ndayá chë shémbioye; y chca tbojaningñé ora, chë shema tojanma ntšamo Bëngbe Bëtsá ndoñe tbojanlesenciaca. <sup>15</sup> Pero shembása atsbocaná echántsemna, básenga quem luaroye endbaúshejangoyeca, pero chamna, aíñe nÿets tempo Bëngbe Bëtsábeñe tojtsošbuáchese, nÿetscanga tojtsababuánÿeshanëse, cachá nÿetsca soyënguiñe jenomándama tojtsobenëse, y nÿets tempo tšabe soyënga tojtsamëse, ntšamo Bëngbe Bëtsabe entšanga mondbetsamcá.

*Ntšamo ibojtsemna chë ošbuachiyëngcá enefjuanëngbeñe mandayá*

1 Mëntšá ndegombre endmëna: nderado nda tojtseboše canÿe trabajo jtsebomnama, cánÿentše ošbuachiyëngcá enefjuanentše chë inÿe ošbuachiyënga jtsamëndayama, cha ndegombre yojtseboše canÿe puerte tšabe trabajo.

2 Chiyeca, chë ošbuachiyëngcá enefjuanëngbe mandayá bontsemna jtsiyenana ba tšabe soyënga jtsamëse, chca, cha ndoñe tšabá yontsama ca ndocná chaondëtsichamuama. Y mëntšánaca cha bontsemna jtsemnama: nÿe canÿe shembásabe boyá; ntšamo jtsiyenama tšabá juabnayá chaotsemna, cachá nÿetsca soyënguiñe jenomándama chaotsobena, y chaotsetátšëmbo ndayá ibomna tšabá jtsamana; chaotseprontana chabe yebnentše posada entšanga júyentsamiamana, y chaotsobena botamana abuatambayá jtsemnama.

3 Ndoñe yapa tmoyá o penzentsero chaondëtsemna; pero chaotsemna tšabá mandbomná, entšanga natjëmbana chamotsiyenama bošá, y ndoñe chaondëtsejuabná nÿe crocénana jésebomnama.

4 Chaotsetátšëmbo ntšamo nÿetsca chabe yebnentša entšanga botamana jtsamëndayama, y chaoma chabe básenga chë ntšamo cha tojayancá chamotsamama, ndocna te stëtsoye chamondëquedama;

5 er, nda cachabe yebnentša entšanga ndoñe tontsobena jtsamëndayama, chca, ¿ntšamo nantsobena chë ošbuachiyëngcá enefjuanënga jtsanÿenama?

6 Cha ndoñe chaondëtsemna

cabá mora cuenta Jesucristbeñe ošbuachiyá; aíñe chca chë ošbuachiyëngcá enefjuanëngbe mandayá tojtsemnëse, nderado nÿe cachá uámana entšá nantsenobiamnaye, y ntšamo Bëngbe Bëtsá Satanásbioye tbonjancastigacá, chca bétsemnama, cach soyama Bëngbe Bëtsá chë entšábioye buanjacastíga. <sup>7</sup> Chánaca bontsemna jtsiyenana jtsamëse, y chca chaojtsama ora, chë Jesucristbeñe ndošbuáchiyënga tšabá chabiama chamotsichamo. Chë entšá ndoñe chca tontsamëse, chënga chabiama mochanjayana ndoñe tšabá yontsama ca, y Satanás echanjama cha chabócochëngo bacna soyënga jamama.

*Ntšamo ibojtsemna chë ošbuachiyëngcá enefjuanënga ujabuachaná*

<sup>8</sup> Cachcá, chë mándayëngbe ujabuáchanënga mëntšá entsamna: uámana entšangcá nÿetscanga chamotsëtabna, uta palabra ndbomnënga; ndoñe yapa vínoye chamondëtsetmó, y ndoñe chamondëtseboše nÿe paselo beca crocénana jtsebomnama. <sup>9</sup> Chënga entsamna ndegombre jtsošbuáchiyana chë Bëngbe Bëtsá tojinÿanyé soyënguiñe, chë ndayiñe bënga mondošbuaché, chëngbe ainaniñe inÿetšá juabnënga ntjatsbomncá. <sup>10</sup> Natsana, chëngbiamana botamana šmochjshauarrepára jtsetatšëmbuama chënga aíñe o ndoñe montsobena mo chë ošbuachiyëngbeñe mándayëngbe ujabuachanëngcá josérviamana. Chënga nÿetsca soyënguiñe tšabá tmojtsemnëse, šmochjálesenciaye chiñe chamoservema. <sup>11</sup> Cachcá, chë shémanga mëntšá entsamna: nÿetscangbiamana mo uámana

entsangcá utabnënga, ndoñe uayátsenayënga, cachënga nyëtsca soyënguiñe jenomándama obenënga, y nyëtscañe tšabe palabra bomnënga. <sup>12</sup> Canye uajabuachaná chaotsemna nye canye shembásabe boyá, y chaotsetátšëmbo ntšamo chabe básenga y nyëtsca chabe yebnentša oyenënga jtsamëndayana. <sup>13</sup> Chë uajabuáchanënga tšabá chiñe tmoservënëse, canye uámana puesto mochanjashjache, y chënga mochantsobena bëts añémoca jtsóyebuambnayama ntšamo Cristo Jesúsbeñe tmošbuáchemá.

*Ndayá Bëngbe Bëtsá bënga šojinyanýecá, canye bëts  
buatëmbana soye endmëna*

<sup>14</sup> Atše sentsobátmana pronto chjobenaye jama aca jauatsëtsayama; pero chca cbontsabobiamná, <sup>15</sup> nderado atše betesco jama ndoñe sënjobenase, chacotsetatšëmbuama ntšamo canya ibojtsemna nyëtsca chë Bëngbe Bëtsábenga imomnëngaftaca. Chënga mondmëna chë Jesucristbeñe ošbuáchiyënga, chë Bëngbe Bëtsá Ainabe básenga. Chënga chë Bëngbe Bëtsabe ndegombre soyënga mondbomna chë más uámana puestoca quem luarentše, y tša mondëntšena chama ínýengbioye jáyëñjanama. <sup>16</sup> Nya ndegombre endmëna, Bëngbe Bëtsá soyënga šojinyanýé, y chë soyëngaca bënga montsobena jtsiyenana, chë Bëngbe Bëtsabe entsanga imomnëngcá; chë soyënga bëngbiamá ndegombre bëts buatëmbana soye endmëna, y chë buatëmbana soye mëntsá endmëna:

Cristo quem luarentše cach entsacá entsángbioye tojánebëbuacna.

Chë Uámana Espíritu tonjinyanýé cha nyetsca soyënguifne tšabá amá yomnama.

Angelënga cha tmojáninye, y chabiamá ba lu-arënguentsa entšángbioye tmojanabuayená.

Ba entšanga quem luarentse chábeñe montsanošbuaché, y Bëngbe Bëtsá celoye tbontanatsbaná, cha puerte bëtsá y obená yomnama jinýanjyëse.

## 4

### *Báseftanga chë tšabe benachentsana mochtso-juánañe*

<sup>1</sup> Uámana Espíritu, nyetscanga catafjosertaycá tojayana, quem luare jopochócama tempo chaojtsobeco ora, básefta entšanga camocht-sajbaná ošbuáchiyana chë ndayiñe bënga Jesucristbiamá mondošbuaché soyënguifne ca. Chëngna, espíritënga entšanga áingñayënga mochántsayayana, y chë ndoñe ndegombre soyënga chë bacna bayëjënga entšángbioye mochtsabuátambaye soyënguífñaca.

<sup>2</sup> Chca buatëmbana soye jtsóbocanana chë bacna entšanga ntšamo ndegombre tmojuabnacá nd-inýinýayëngbentsana y chë bosterëngbentsana. Chënga chca bacna soye tmojtsama ora, ainanoca ndoñe ntsejuabnayana, ntšamo tmojamcá ndoñe tšabá yontsemna ca, er yapa bacna soyënga tmojama causa, chënga nyë chca chëngbe ainaniñe jësejuabnayana. <sup>3</sup> Quem entšanga ndoñe ntjalesénciana ínýënga chamotsobouamama, y jtsemándayana básefta sananga entšanga ndoñe chamondétsesama. Ntšamo chënga chiñe

tmojtsebuatëmbacá ndoñe ndegombre soye ntsemnana, er Bëngbe Bëtsá chë sananga tojanma, Jesucristbeñe ošbuáchiyënga y chë ndegombre soyënga uabuátmënga chamóyëngacñama, Bëngbe Bëtsábioye chama jtsatschuanayëse. <sup>4</sup> Er lempe ntšamo Bëngbe Bëtsá entšanga chamosama tojamcá tšabá entsemna. Ndoñe quešnátamna ndaye saná jtsaboténana, bënga chë saná tmojuáyëngacñe ora, Bëngbe Bëtsá chama tmojëtschuase; <sup>5</sup> er chca saná Bëngbe Bëtsábioye tšabá jtsinýnana, cachá chca tojayánayeca, y bënga chë sanama cha mondbatschuayama.

*Jesucristbiana trabájayiñe canye tšabe oservená*

<sup>6</sup> Aca, chë soyënga ošbuachiyëngbioye chacojtsabuátambase, aca Jesucristbiana trabájayiñe canye tšabe oservená cochántsemna. Y mo nda bëtscá añemo jtsebomnama botamana tojtsesacá, cachcá, ácnaca puerte ošbuáchiyana y ainaniñe bëts añemo cochántsebomna; chca echántsemna, chë bënga mondošbuaché buayenana soye aca icuatsjendá y icoyeunánayeca, y ntšamo chë tšabe buatëmbana soyënguiñe endayancá sempre icuámayeca.

<sup>7</sup> Pero ndoñe nýe quem luarentša entšangbe cuentënga y ndoservená cuentënga cattsuenana. Ba soyënga cochjama aca bëts añemo ainaniñe chacotsebomnama, mo nda bëts añemo jtsebomnama cachabe cuérpoca ba soyënga cuaftsamcá, ntšamo Bëngbe Bëtsá jadórama yomncá jtsiyenama jtsamëse; <sup>8</sup> cachabe cuérpoca ba soyënga jamana más añemo jtsebomnama, aíñe batšatema endoservená; pero jtsiyenana

Bëngbe Bëtsábioye jadórama yomncá jtsamëse, puerte enduámána y juajabuáchana nyetsca soyënga tšabá chaotsemnana; chca jtsamana puerte tšabá endmëna cachabe vidama quem luarentše, y chë inye vidócnaca. <sup>9</sup> Ntšamo tijayancá ndegombre entsemna, y nyetscanga entsamna jtsejuabnayana chca ndegombre bétsemnana. <sup>10</sup> Y chë soyama bënga puerte mondëtrabája y mondësufrina, er chë Bëngbe Bëtsá Ainábeñe puerte mondošbuachéyeca, bënga mondobátmana cha yochjama soyënga bëngbe tšabiamana. Cha endmëna chë nyetsca entsangbe atsebacayá, pero ndegombre masna, chábeñe ošbuáchiyëngbe atsebacayá cha endmëna.

<sup>11</sup> Ntšamo quem soyëngama tcbonjauyancá entsanga cochtsamëndaye y cochtsabuátambaye. <sup>12</sup> Ndoñe catjaleséncia, aca bobontse comnana, ndánaca chacmotsáboyënjama. Pero aíñe bëtscá cochtsama, chënga puerte chacmot-serrespetánama, chca jtsamëse icoyenama jtsonyáyëse, cachcá chamotsamama: botamana jtsóyebuambnayëse, nyets tempo tšabe soyënga jtsamëse, nyetscanga jtsababuányëshanëse, Bëngbe Bëtsábeñe corente jtsošbuáchiyëse, y puerte tšabia jtsemnëse, ainaniñe ndocna bacna soye ndbomná. <sup>13</sup> Atše choca chajashjanguëntscuana, cochtsentšena chë Bëngbe Bëtsabe uabemana palabrénga entsángbeñe jtsalíayama, y chënga jtsabuátambayama y jtsabuayiyayama. <sup>14</sup> Acbioye Bëngbe Bëtsá obenana tcmojanatšetá tšabe soyënga jamama chacotsobenama, ošbuáchiyënga jujabuáchama. Bëngbe Bëtsabe juabna oyebuambnayënga acbiamana tmojanoyebuambá

ora, y chë ošbuachiyënguentsä bëtsëjëmënga chëngbe cucuatšënga áceñe tmonjancjá y Bëngbe Bëtsá acbiana tmonjanimpadá ora, chca tšetana obenana tcojanóyëngacñe. Chë soye sempre cochtsinýena.

<sup>15</sup> As, aca cmontsemna sempre jtsamana chë soyënga ntšamo tbonjauyancá. Cochtsentšena chë soyënga tšabá jtsamama, chca, entšanga chamobená jinýama, aca cada te más tšabá lempe cojtsamama. <sup>16</sup> Botamana cochtsantješna, aca chë tšabe soyënga jtsamëse cojtsiyenama, y chë tšabe buatëmbana soye ínýenga cojtsabuátambama. Cada te chca cochtsama, y chca, cach aca cochanjenájabuache atsbocaná jtsemnama y chë ácbioye ouenanëngnaca játsebacama.

## 5

*Ntšamo Timoteo ibojtsemna chë inýe ošbuáchiyëngaftaca jtsemnana*

<sup>1</sup> Bëtsëjëmënga ndoñe catjucácana; chca játamamna, cochjábuayenaye, chënga mo cach acbe taitá cuaftsemncá; y chë bobontšëngaftaca cochjama, mo chënga acbe catšátanga cuaftsemncá. <sup>2</sup> Chë bëtsanana shembásengagaftaca tšabá cochtsemna, chënga mo cach acbe mamá cuaftsemncá; y chë tobiasšëngaftaca cochjama, chënga mo acbe uabénanga cuaftsemncá; chëngaftaca cmontsemna puerte tšabia jtsemnana, chëngbiana ndocna bacna juabnënga ainaniñe ntsebojncá.

*Ošbuáchiyëngbenache viudanga tmojtsemna ora*

<sup>3</sup> Chë ndegombre viudanga, chë ndocná mondbomna chaújabuachama, chënga cochtsarrespetana y cochtséjabuachana. <sup>4</sup> Pero canye viudá nderado básenga o nietënga tuabamna, chënga entsamna natsana jshauatsjínýana ndayá chënga chamotsamama Bëngbe Bëtsá yobošcá, cachëngbe pamíllanga chamotsarrespetánama, chëngbioye jtsanýenëse, y chëngbe bëtsétsangaftaca tšabá chamotsama, ntšamo chënga chëngaftaca tmojanmcá, er chca jtsamama, Bëngbe Bëtsá jtsóyejuayana. <sup>5</sup> Chë ndegombre viudá, chë juajabuáchama ndocná tbondbomná, Bëngbe Bëtsábeñe jtsošbuáchiyëse, cha bochjuájabuachama jtsobátmanana, y nyets tempo jtseimpadánana, bnëtë y ibeta, cha chabuájabuachama. <sup>6</sup> Pero canye viudá, nye quem luarentša entšángaftaca oyejuayá jtsemnama soyënga tojtsamëse, cha masque ainá tojtsemna, Bëngbe Bëtsabe bominyiñe mo canye obanacá jtsemnana, er chábioye ndoñe ntse servénana. <sup>7</sup> Lempe chë soyënga chamotsamama ošbuáchiyënga cochtsamëndaye, chca, ndocná ndocna bacna soye chëngbiana jatichámuama chaondëtse bomnana. <sup>8</sup> Er, nda cachabe entšanga y más, cachabe pamíllanga ndoñe tontsacuedana, cha chca jtsinýinýnayana chë buatëmbana soyënga, ndayiñe bënga mondošbuaché, ndegombre soyënga ndoñe yondmëna ca yojtsejuabnama, y cha chë ndoñe ošbuáchiyëngbiana más bacna entšá jtsemnana.

<sup>9</sup> Chë jujabuáchama viudanga imuábemana lístañe, chaotsábemana chë viudá chñënguana bnëtsana uatama más yobomná, y nye canye boyá

ibnabomná. <sup>10</sup> Entšanga cha chamotsábuatma mo canýe tšabe soyënga amacá: chabe básenga botamana tojabëché, áshjajnënga chabe yebnentše posada júyentšamiamá prontaná, Bëngbe Bëtsabe entšanga imomnënga tojushecjabebé, chë imosufrínënga tojújabuache; jayanana, nda sempre nyetsca tšabe soyënga jamama yontšená.

<sup>11</sup> Pero chë lístañe, chë viudanga chnënguana bnëtsana uata cabá ndbomnënga ndoñe catjúbiamá; er chë chëfta uata ndbomnënga, yapa nýe cachënga tšabá jtsemnama juabnënga jtsebomnana y soyënga jtsamana. Chcase, chënga Jesucristbioye ya ndoñe ntseservénana, y chora jtsebošana cachiñe jtëtóbouamayama; <sup>12</sup> y chca, ínýenga chëngbiamá mochanjayana ndoñe tšabá montsama ca, chënga chë ntšamo tempo Bëngbe Bëtsá tmojanšbuachenacá chënga ndoñe tmonjamama. <sup>13</sup> Y cabá más, tondaye ntsamcá tmojtsemna ora, chënga juabouinýana oyënjayënga jtsemnama, y yebnënguenache jtsanama; y ndoñe nýe oyënjayënga, sinó oinýanëngnaca, ínýengbe soyënguiñe jtseyentšbëtsjuanëse, y ndoñe yontsemna jayanama soyënga jtsichámëse. <sup>14</sup> Chíyeca, atše sëntseboše, chë viudanga cabá tobiasëngna chamuatobouamá, básenga chamotsabamna, y chamotsobena cachëngbe yebnënguenache jtsemándayana; y tondaye chamondëtsama, chca, bëngbioye uayayënga chamuayana, chënga chca ndoñe tšabá montsama ca. <sup>15</sup> Atše chca sëntsichamo, er básefta viudanga cabá tobiasënga tmojtsajbaná Jesucristo obedecánana, y tmojontsé Satanás joyeunayana.

16 Canye shembása, Jesucristbeñe ošbuachiyá, nderado chabe pamíllangbeñe viudanga tojtsabamna, cha bontsemna chënga jujabuáchana, chca, chë ošbuachiyëngcá enefjuanënga ndoñe chaondëtsamna chëngbiana játantješnana; chca, chë ošbuáchiyënga mochanjobenaye chë ndegombre viudanga, chë chaújabuachama ndocná mondbomnëngbioye jujabuáchama.

*Ntsamo cuantsemna chë ošbuachiyëngbeñe amëndayëngaftaca*

17 Chë bëtsëjemënga, tšabá chë ošbuachiyëngcá enefjuanënga tmamëndangna, jtsomerecénana entšanga más chamotsarrespetánama, chca trabajo bëtsamama, y más, chë sempre entšanga jtsabuayiynayama y jtsabuátambayama imontšenëngbioye. 18 Er Bëngbe Bëtsabe uabemana palabrenguiñe endayana, mëntšá: “Aca canye toróftaca shajuana tmojtsatbaná luariñe chacojtsetrabája ora, ndoñe catjuanguëtšenaye ca”; ínÿoca: “Chë trabajayá merecido jtsebuájonana juácanama ca”. Chíyeca, chë bëtsëjemëngcá amëndayënga jtsomerecénana entšanga chamotsarrespetánama.

19 Nderado nda tcmojáuyana canye bëtsëjema bacna soye tojama ca; pero útata o unga entšanga más ndoñe tmontsemna, chca tojamama tmojinÿe, y chë bëtsëjema mal quedayá ndegombre soye yojtsichamo ca ndoñe tmonjayana, ndoñe catjóyeunaye.

*Inÿe soyëngama jábuayenama*

20 Chë bëtsëjemënga nÿe bacna soyënga tmojtsamënga, nÿetsca entšangbe delante cochjucácana,

chca n̄yetscanga uatjana chamuishache, bacna soye amama castigo mochtsebomnama.

<sup>21</sup> Atše cbontsemánda, Bēngbe Bētsabe delante, Jesucristo y Bēngbe Bētsabe bocacana angelēngbe delante, chē mandēnga chacotsamama; pero ndoñe catjayana can̄ye bētsējema tšabá o ndoñe tšabá tonjama ca, cabá ndoñe lempe botamana ndabon̄ye ora, ni can̄ye entšá ín̄yengbiana más tšabá ntjatabacacnaycá. <sup>22</sup> Ndocnabe bestšašiñe cucuatšēnga catjajájua, Bēngbe Bētsábioye chabiana jaimpádama, jin̄yin̄iyama cha mo can̄ye bētsējema amēndayacá joserviama yojtsobenama, n̄ye betso, juabuáyanama botamana ntjenojuaboycá. Pero n̄ye ntjenojuaboycá chca tcojamēse, y cha can̄ye bacna soye amá tomnēsna, ácnaca cochántsemna mo chabe bacna soyēnga cuafjamcá. Cochtsantješna ndocna bacna soyēnga ainaniñe chacondētsebomnama.

<sup>23</sup> Aca ba soye uafshiacca condbétsešoca causa, ndoñe más n̄ye ena búyeshe cattseftmana, sinó base vínoynaca.

<sup>24</sup> Entšanga mondobena tšabá jin̄yana, básefta entšangbe bacna soyēnga, cabá chē soyēngama chēngbioye botamana ntjátjaye ora; pero ín̄yengbe bacna soyēngama, n̄ye tcojátjayentšana entšanga chama jtsetatšēmbuana. <sup>25</sup> Cachcá, báseftanga entšangbe delante tšabe soyēnga jtsamana, y cachora chē soyēngama jtsotatšēmbuana; y ín̄yengna iytēmncá tšabe soyēnga jamana, pero masque chca, ndayténaca chē tmojanma tšabe soyēngama ín̄yenga mochanjátatšēmbona.

## 6

1 Chë nyets tempo nye ínÿabiamana oservénënga entsamna, chëngbe nduiñëngbiama jtsejuabnayana, chënga uámana entšanga imomnama y nyets respeto jtsebomnama imomerecénama. Chca entsamna, Bëngbe Bëtsabe Uabainama y chabe soyëngama, ndayiñe bënga mondošbuaché y entšanga mondbétsabatambaye, ínÿënga podesca ndoñe chamondëtsóyebuambnana. <sup>2</sup> Y chë imobomna Jesucristbeñe ošbuáchiyënga nduiñënga, chëngbioye nye batšá ndoñe chamondëtsarrespetana, er chënga Jesucristbeyeca chëngbe catšátanga mondmëna, y entsamna más tšabá jtsaservénana, er chëngbe trabajuentša tšabe soyënga imóyëngacañe, Jesucristbeñe ošbuáchiyënga mondmëna, y Bëngbe Bëtsabe bonshánënga.

*Jtsiyenana Bëngbe Bëtsá jadórama soyënga jtsamëse, endmëna chë ndegombre bomnana*

Quem soyënga cmontsamna entšanga jtsabuátambayana, y becá jtsëtsëtsnayana chca chacmóyaunama: <sup>3</sup> Nderado nda inÿe soyënga tojtsabuatabá, y ntšamo bënga mondëjuabnacá, chë Bëngbe Utabná Jesucristbiama ndegombre buatëmbana soyama, ni chë buatëmbánana ntšamo jtsiyenama Bëngbe Bëtsábioye jadórama yomna soyënga jtsamëse, ndoñe cachcá bëngcá tontsejuabnase, <sup>4</sup> cha nye cachá puerte uámana entšá yojtsenobiamná, y tondaye ndosertaná yojtsemna. Cha tša jtsogustánana ba soyëngama y palabrëngama jabuachana jtsenatsëtsnayana, y cha nye chama vida jésebomnana. Cha

chca yomna causa, nÿe jtsebošana chë inÿa tojashjache soyënga jtsebomnama, nÿetscanga ndoñe cachcá chamondëtsejuabnama jtsamana, ínÿengbioye joyánguanguama jtsebošana, bacna soyënga ndoñe ndegombre soyënga ínÿengbiamajtsejuabnayana, <sup>5</sup> y ínÿengaftaca nÿe sempre jtsenpenzéntsiayana, er chëngbe juabniñe nÿe bacna soyënga jtsebomnana, chë ndegombre soyënga quematábuatma, y jtsejuabnayana chë soyënga Bëngbe Bëtsá jadórama jtsamana, nÿe más soyënga jóyëngacñama yoserverna ca. <sup>6</sup> Ndegombre canÿe entsá bëtscá tšabiana jëftsashjáchana, cha tojtsiyena Bëngbe Bëtsábioye jadórama soyënga jtsamëse, y sempre oyejuayá nÿe chë tojtsebomna soyëngaca tojtsemnëse. <sup>7</sup> Er bënga tmojanonÿná ora, quem luaroye bëngaftaca tondaye tmonjániyëbo, y quem luarentšana cach tondaye quemochatobenaye jëftsocñama. <sup>8</sup> As, bënga ndayá jasama y ndayá jtichëtjuama tmojtsebomnëse, chë soyëngaca oyejuayënga mochtsemna. <sup>9</sup> Pero chë bomnënga jtsemnama tmojtsebošënga, bacna soyënga jamama tojócochëngo ora, ndoñe ntsemorochana y pronto chiñe jotsatšana, mo bayá uachmaniñe cuafjotsatšcá, chë entsanga Satanasbe cucuatšinë ndeolpe jotsatšana; chora chënga jtsamana soyënga mo chë juabna ndbomnëngcá, y chë cachëngbiamajtsejuabnayana ndoñe tšabe soyënga tmojtsamëngbe juabnëngaca. Y mo chë uándbemana barco, bëts búyeshe asentoye tojtsenatjëmbcá, cachcá, chë bacna juabnënga bomnama, chëngbioye mochántsapochocaye y nÿetsca tescama mochántscastigaye. <sup>10</sup> Crocénana

jtsebomnama yapa jtsebošana, jamana entšabe ainanentšana nyetsca bacna juabnënga y soyënga chaóboचना; y básefta entšanga, crocénana jtsebomnama yapa jtsebošana causa, tmojtsajbaná ošbuáchiyana chë Bëngbe Bëtsabe soyënguiñe, chë bënga mondošbuaché soyënguiñe, y chca cachëngbiamá tmojama puerte chamosufrima y bëts ngmënana jtsebomnama.

*Chë tšabe soyama jtsenojuezánama, ošbuáchiyana sempre chaotsemnama*

<sup>11</sup> Pero aca, Bëngbe Bëtsabiamá oserverná, chca benachentšana cochtsojuánañe. Nya cochtsentšana, chë Bëngbe Bëtsabe bominyiñe tšabá yomncá jtsamama, chë ndayá Bëngbe Bëtsá jadórama yomncá jtsamama, Jesucristbeñe puerte jtsošbuáchiyama, nyetscanga jtsababuánjeshanama, Bëngbe Bëtsábeñe jtsobátmanëse puerte uantado padecena soyënguiñe jtsemnama, y corente jtsababuánjeshanëse nyetscanga chacotsënjyayama.

<sup>12</sup> Chë tšabe soyama, ošbuáchiyana joboguiyanama cochtsenojuezana. Chë nyetsca tescama yomna tšabe vida cochjashjache; chama Bëngbe Bëtsá tcmojanchembo y bëts cá entšangbe delante tconjánayana tšabe soyënga Jesucristbiamá, ndayiñe aca icošbuaché. <sup>13</sup> Y mora, Bëngbe Bëtsabe delante, nda endbama lempe ntšamo quem luarentše yobinyncá vida chaotsebomnama, y Jesucristbe delante, ntšamo cachabiamá ndegombre bemncá Poncio Pilatbe delante lempe tojanayaná, chatbe delante cbontsemánda, <sup>14</sup> lempe cochjama ntšamo tcbonjauyancá, ndocna soye chacmondëntšashbe jamama,

y cochtsiyena, ntšamo ndocná tondaye chaondětsebmoma jayanama aca bacna soye tcojama ca. Y chca cochtsama Běngbe Utabná Jesucristo quem luaroye yochjésaběntscuana. <sup>15</sup> Y nŷa chě soyama chě tempo chaojóshjango ora, Běngbe Bětsá chca echanjínŷanŷiye, er cha endmēna chě corente bendición bomná y chě nŷe canŷe Mandado. Cha nŷetsca reyěngbiama, chě más uámana Rey, y nŷetsca aměndayěngbiama, chě más uámana Utabná. <sup>16</sup> Nŷe cha ndoñe bondmēna ndocna te ntjóbanana, y cha canŷe běts buashinŷinŷana luarentše endoyena y choye ndocná yondobena jobéconana. Cha ndocná tbonjinŷe y ndocná yondobena jinŷana. ¡Entšanga nŷets tempo chamotsinŷanŷná cha puerte bětsá y obená bětsemnama! Chca chaotsemna.

<sup>17</sup> Chě quem luarentša soyěngaca bomnēnga imomnēnga, cochjámēndaye enábotamnayēnga ndoñe chamondětsemnama, ni lempe tšabá yochjóbcnama, bětscá soyēnga bětsebmomnama ndoñe chamondětsobátmana, er chě tcobomna soyēngama ndoñe ntsótatšěmbuana ndayěntscōñama chca mochtsebmomnama; pero aĩne, Běngbe Bětsábeñe jtsošbuáchiyěse, chēnga chábeñe chamotsobátmana. Cha endmēna chě sempre bětscá soyēnga šnetsatšatnayá; y chca, cha jamana bēnga chamotsobena nŷetsca chě soyěngaca oyejuayēnga jtsemnama. <sup>18</sup> Ntšamo tšabá yomncá chēnga chamotsama, ba tšabe soyēnga chamotsama, y sempre tšabe ainánaca chamotseprontana entšanga ba soyēnga jatšatayama, y ndaye tmobomna soye entšángaftaca jenájatayama. <sup>19</sup> Mo nda

bětská shajuana tojtsábuajo y jtsetatsěmbuana yochtsebomna más chcoye jasama, cachcá, quem bonnēnga ba tšabe soyēnga tmojtsamēse, mochántsetatsěmbo chēnga bētská tšabe bendicionēnga más chcoye mochtsebomnama. Y chēnga chē soyēnga tmojtsamēse, chēnga chē ndegombre vida, chē nyetsca tescama yomna tšabe vida mochanjěftsashjache.

*Inye soye Timotéobioye tbojanbonjé*

<sup>20</sup> Timoteo, ndayá Běngbe Bětsá tmojabonjēcá, botamana cochtsinjēna. Entšanga nje quem luarentša soyēngama encuéntayana, ndoñe cattsuenana, ni chē ndoserverna soyēngama jabuachana enatsětsnayana, chē ndayama entšanga jtsichámuana becá osertánanentšana chca yóbocana ca, pero ndegombre chca ndoñe ntsemnana. <sup>21</sup> Atše chca sěntsichamo, er báseftanga chca osertánana imobomna ca ichámēnga, Jesucristbeñe ošbuáchiyana y chē bēnga mondošbuaché soyēnguiñe ošbuáchiyana tmojtsajbaná.

Atše, Běngbe Bětsá sěntseimpadana, ácebeñe tšabe bendicionēnga chaotsemnana.

## **Bëngbe Bëtsa Cabëngaftaca Entsoyebuambna New Testament in Camsá**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Camsá

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Camsá

**© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-05-05

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
19104c0e-9046-5ff3-82fb-eb838c88dcf9